



# DOLNY ŚLĄSK

dobra perspektywa  
[www.dolnyslask.pl](http://www.dolnyslask.pl)



**DOLNY  
ŚLĄSK**

**POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013**

# **Program Operacyjny Współpracy Transgranicznej**

**Polska – Saksonia 2007-2013**

**Jelenia Góra, dn.16.11.2010 r.**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





**DOLNY  
ŚLĄSK**

**POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013**

# **Działania informacyjno-promocyjne**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## **Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjno - promocyjnych**

- Partner wiodący zapewnia działania informacyjne i promocyjne po obu stronach granicy.
- Partnerzy współpracy informują opinię publiczną o otrzymanym dofinansowaniu.
- Koszty poniesione na działania promocyjne są kosztami kwalifikowalnymi.
- Dodatkowe informacje na stronie: [www.ewt.dolnyslask.pl](http://www.ewt.dolnyslask.pl) w zakładce promocja oraz na stronie Programu: [www.sn-pl.eu](http://www.sn-pl.eu)



## **Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjno - promocyjnych**

**Tablice, strony internetowe, dokumenty (zaproszenia, prezentacje, broszury, materiały promocyjne, itd.)**

- **Emblemat UE spełniający normy graficzne określone w Rozporządzeniu 1868/2006 oraz odniesienie do „Unii Europejskiej”.**
- **Odniesienie do EFRR oraz hasło:  
„Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość”.**
- **w przypadku drobnych mat. promocyjnych – tylko punkt 1**
- **Zaleca się stosowanie logo Programu**





**DOLNY  
ŚLĄSK**

**POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013**

## **Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjno - promocyjnych**

**Emblemat UE z odniesieniem do UE, EFRR oraz hasłem  
podkreślającym wartość dodaną**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft/  
Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





**DOLNY  
ŚLĄSK**

**POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013**

## **Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjno - promocyjnych**

### **Emblemat UE z odniesieniem do UE**



**Europäische Union  
Unia Europejska**

### **Logo Programu**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft







## **Obowiązki beneficjentów w zakresie działań informacyjno - promocyjnych**

### **Imprezy**

- **wystawienie flagi UE**
- **dokumentacja imprez z odpowiednimi emblematami UE**
- **przy powitaniu informacja o dofinansowaniu ze środków UE**
- **zalecane używanie logo Programu**
- **przygotowanie dokumentacji fotograficznej**







**DOLNY  
ŚLĄSK**

**POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013**

## **Promocja w budżecie projektu**

**W ramach budżetu projektu partnerzy  
współpracy powinni zaplanować  
odpowiednie działania  
promocyjne i informacyjne**



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





## **Promocja Programu**

**Strategia komunikacji (SK)** – zakłada działania promocyjne i informacyjne na lata 2007 – 2013

- za wdrożenie SK odpowiedzialny jest Wspólny Sekretariat Techniczny (WST)
- WST przygotowuje roczny plan działań komunikacyjnych we współpracy z m.in.. UMWD/RPK
- w oparciu o roczny plan realizowane są działania szkoleniowo-informacyjne Regionalnego Punktu Kontaktowego





## **Promocja Programu**


- dwujęzyczna strona internetowa z aktualnymi informacjami [www.sn-pl.eu](http://www.sn-pl.eu)
- polskojęzyczna strona internetowa z aktualnymi informacjami [www.ewt.dolnyslask.pl](http://www.ewt.dolnyslask.pl)
- warsztaty, imprezy, seminaria dla konkretnych grup docelowych
- dni doradztwa w Euroregionie Neisse oraz w Regionalnych Punktach Kontaktowych w Polsce
- indywidualne doradztwa w SAB oraz w RPK
- dwujęzyczna wystawa przenośna wypożyczana na imprezy
- dwujęzyczna broszura informacyjna





**DOLNY  
ŚLĄSK**

## POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013






**Obszar wsparcia**

Siedziła Partnera Wiodącego oraz partnerów projektu nie musi znajdować się konieczne na obszarze wsparcia – niezbędne jest natomiast, aby projekt wykazywał bezpośrednie pozytywne oddziaływanie na obszar wsparcia oraz przyczyniał się w sposób trwały do rozwoju wspólnego obszaru przygranicznego.

Obszar wsparcia odpowiada poziomowi NUTS 3


- wspólny obszar wsparcia w tym:
- wspólny obszar wsparcia projektów infrastrukturalnych (infrastruktura drożowa i ochrony środowiska)
- obszar wsparcia zgodnie z regułą 20 %
- NUTS 2
- NUTS 3
- NUTS 4

**SAB**  
Sächsische AufbauBank

Europejska Unia, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, Europejski Fundusz Regionalny / Europäische Union, Europäischer Fonds für Regionalentwicklung, Investition in Ihre Zukunft / Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, inwestycje w waszą przyszłość

## PRZYKŁADOWE BANERY PROMOCYJNE POWT POLSKA-SAKSONIA 2007-2013



**Cele Programu i dziedziny wsparcia**



Projekty współpracy wspierane są ze środków Unii Europejskiej w celu:

- perspektywicznego rozwoju pogranicza polsko-saksońskiego
- w kierunku wspólnego obszaru gospodarczego i przestrzeni życiowej;
- wzrostu konkurencyjności pogranicza w kontekście europejskim;
- trwałej poprawy warunków życia mieszkańców pogranicza.

Oś priorytetowa 1	Oś priorytetowa 2
Rozwój transgraniczny	Transgraniczna integracja społeczna

Działalność wsparcia	Działalność wsparcia
Gospodarka i nauka	Kształcenie i szkolenie
Turystyka i działalności usługowa	Kultura i sztuka
Transport i komunikacja	Infrastruktura społeczna
Środowisko naturalne	Bezpieczeństwo publiczne
Ład przestrzenny i planowanie regionalne	Rozwój współpracy partnerskiej
Fundusz Małych Projektów	Fundusz Małych Projektów

Budujmy wspólną przyszłość na pograniczu: zapraszamy do realizacji pomysłów na projekty!

**SAB**  
Sächsische AufbauBank

Europejska Unia, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, Europejski Fundusz Regionalny / Europäische Union, Europäischer Fonds für Regionalentwicklung, Investition in Ihre Zukunft / Unia Europejska, Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego, inwestycje w waszą przyszłość



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft

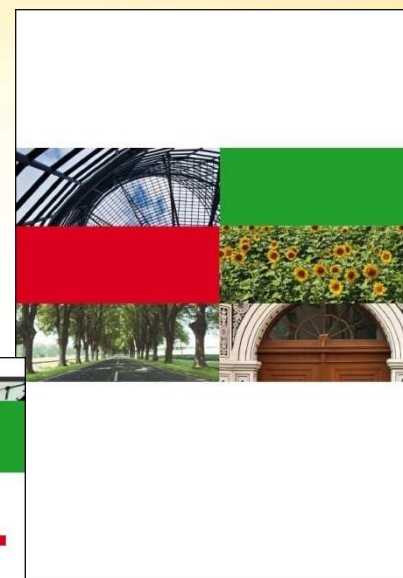
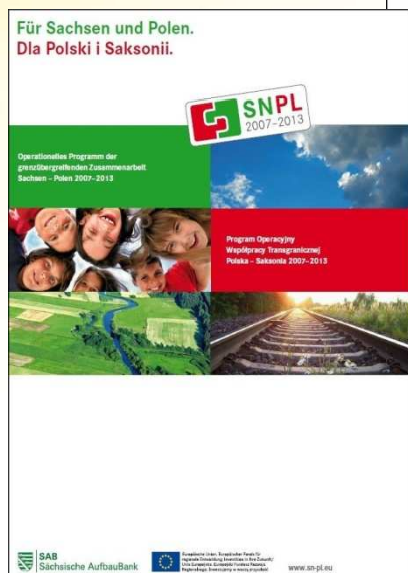




**DOLNY  
ŚLĄSK**

# POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013

## Dwujęzyczna broşura informacyjna



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft







## **Promocja programu**

- **Lista beneficjentów na stronach internetowych oraz informacje o materiałach promocyjnych**
- **publikowanie Sprawozdań rocznych**
- **prezentacja best practice (przykładowe projekty)**
- **RPK i WST wykorzysta chętnie zdjęcia z realizacji projektów**





## **Działania informacyjno-promocyjne prowadzone w ramach POWT Polska - Saksonia:**

- **Warsztaty szkoleniowe „Ład przestrzenny i planowanie regionalne/Rozwój współpracy partnerskiej – 16.11.2010 r. - RPK - Jelenia Góra**
- **Szkolenie „Pomoc publiczna” – 03.12.2010 r. - RPK – Książnica Karkonoska w Jeleniej Górze**

**Informacja i formularz do pobrania na stronie [www.ewt.dolnyslask.pl](http://www.ewt.dolnyslask.pl)**

**Szkolenie poprowadzi ekspert zewnętrzny – Pani Elżbieta Modzelewska-Wąchal, radca prawny, była wiceprezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, ekspert w dziedzinie polskiego i unijnego prawa konkurencji.**

- **Warsztaty tematyczne „Ład przestrzenny i planowanie regionalne/Rozwój współpracy partnerskiej – 9.12.2010 r. - organizator WST – przełożone na marzec 2011**







## **Banery promocyjne**

**Zapraszamy do skorzystania z możliwości nieodpłatnego wypożyczenia w Regionalnym Punkcie Kontaktowym w Jeleniej Górze banerów informacyjnych o Programie przydatnych przy promocji projektów w ramach POWT Polska – Saksonia 2007-2013.**

- **Materiały te mogą mieć zastosowanie w trakcie konferencji, szkoleń, spotkań itp.**
- **Osoby zainteresowane prosimy o kontakt z Regionalnym Punktem Kontaktowym w Jeleniej Górze**

**tel. 75 764 94 66**

**e-mail: [jgrp-k-ewt@dolnyslask.pl](mailto:jgrp-k-ewt@dolnyslask.pl)**





**DOLNY  
ŚLĄSK**

**POWT POLSKA – SAKSONIA 2007-2013**

**KONTAKT :**

**Urząd Marszałkowski  
Województwa Dolnośląskiego  
Regionalny Punkt Kontaktowy**

Pl. Ratuszowy 32/32a  
58-500 Jelenia Góra

tel. +48 75 764 94 66  
fax +48 75 752 49 40  
e-mail: [jgrpk-ewt@dolnyslask.pl](mailto:jgrpk-ewt@dolnyslask.pl)  
[www.ewt.dolnyslask.pl](http://www.ewt.dolnyslask.pl)

**Osoby do kontaktu:**

Katarzyna Hanczarek, Beata Misztak,

**Wspólny Sekretariat Techniczny  
(Gemeinsames Technisches Sekretariat)  
Saksoński Bank Odbudowy – Bank Wsparcia  
(Sächsische Aufbaubank – Förderbank)**

Pirnaische Straße 9  
D-01069 Dresden / Drezno

tel. + 49 351 4910 3966  
fax +49 351 4910 3970  
e-mail: [kontakt@sn-pl.eu](mailto:kontakt@sn-pl.eu)  
[www.sn-pl.eu](http://www.sn-pl.eu)

**Osoby do kontaktu:**

Elżbieta Kasianik, Joanna Jeż, Justyna  
Kurasiak, Joanna Krawiec, Magdalena Döring,



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju  
Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/  
Europäische Union. Europäischer Fonds für  
regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft





# DOLNY ŚLĄSK

dobra perspektywa  
[www.dolnyslask.pl](http://www.dolnyslask.pl)